NEODUALISMO VERSUS HETEROGENEID AD: el caso de la pequena producción agraria en la Argentina

Pedro Tsakoumagkos

Res u me n

La hipótesis de este trabajo es que existen dos dimensiones fácticas vinculadas a la pequena producción, que contradicen ai neodualismo agrario de los organismos internacionales: la heterogeneidad económica o pluriinsertabilidad en el proceso de producción agraria; la heterogeneidad social o pluri-acti vidad. Su origina lidad es que apunta a confirmar empiricamente que tales dimensiones tienen generalidad entre la pequena producción agropecuaria en la Argentina. Asi pues, una imagen alternativa dei sector agropecuario argentino cs caracterizada por Ires rasgos: a) La pequena producción agraria en la Argentina - entendida como unidades familiares con acceso limitado ai capital y estimado mediante la categoria censal de pequena explotación agropecuaria - tiene una presencia significativa en el agro dei país. b) Las escalas económicas de las unidades familiares en la Argentina tienen una pluri-insertabilidad en la producción agropecuaria porque tienen tres tipos de inserción: unidades familiares capaces de autosostener un proceso de capitalización y modemizarse; unidades familiares con acceso limitado ai capital aunque estén en el mercado o se capitalicen y se modernicen en forma parcial; y unidades familiares que aunque estén en el mercado se limitan a reproducir la familia y la unidad y aún están en la pobreza. c) Los sujetos de la pequena producción agraria en la Argentina pucden ser productores agropecuarios exclusivos o desarrollar estratégias caracterizadas por una pluralidad de posiciones eo el proceso de reproducción social a escala familiar. Dentro de la coherencia de la unidad familiar. Ias fuentes de ingreso pueden ser laborales o no, prediales o no, agrárias o no. etc. Se trata de una condueta significativa a escala dei país y ha estado recibiendo atenerón baje la dene minación de pluri-actividad.

Palabras clave

Ncodualismo. Pequena producción agrária Heterogeneidad económica. Pluri-insertabilidad. Heterogeneidad sociai. Plun-acuvtdad.

NEODULISM VERSUS HETEROGENEITY: the case or the small-seale agrarian production in Argentina

Abstract

The hypothesis introduced by this paper is that there are two factual aspects linked to small-scale preduction, which come into conflict with lhe neodualism of International Organizations: heterogeneity or rnulti-imegration into the agricultura! production process; social heterogeneity or multi-activity. Its originality lies in that it secks to empirically confinn that such aspects are commonplace among the smallscale mixed-farming production of Argentina. Thus, an alternative image of lhe Argentinean mixed-fanning sector, presents three main features: a) Small-scale agricultural production in Argentina - described as family units, with limited access to capital, and classified under the census category smatlscale mixed fanning - is significam in the fanning sector of the country. b) Economic scales of family units in Argentina have multi-integration into mixed-farming production, they can be integrated in three different ways: family units able lo self-maintain a process of capitalization and to remain updated: family units with limited access to capital even if they are either part of the market ar they partialty modernize and capitalize; and, family units which, even if they are part of the market, just reproduce the family and the unit and stitl live in poverty. c) Individuais part of to the small-scale agricultural production in Argentina may be fann operators exclusively ar may develop strategies characterized by a pluratity of status in the social reproduction system ar a family level. Within consistency of family unit, sources of income may or may not result from employment, from working in the premises, from agriculture, etc. This conduct is significant at a national level and has been gening attention under the name of multi-activity.

Keywords

Neodualism. Small-scale agricultural production. Economic heterogeneity. Multi-integration. Social heterogeneity. Multi-activity.

1 Propósito, bipótesis y método

Este trabajo parte de una característica coincidente y, a la vez, parad gica de dos grandes vertientes de los enfoques dualistas en la historia de los estudios

agracios: la que puede denominarse "tradicional" y las versiones neodualistas "contemporáneas" (MURMIS. 1993, 1994).

En efecto, aunque esas vertientes difieren en la significación atribuída a los pequenos productores campesinos dentro de la naturaleza específica dei capitalismo agrario latinoamericano, la que habría devenido de funcional a no funcional, como podría ser uno de los modos de entender ai término "excluidos", puede decirse que coinciden en que la dicotomización que les es inherente pennite pensar en un supuesto implícito de homogeneidad en cada uno de sus poJos. Además, es un carácter paradójico porque las Iimitaciones de su verosimililud no condicen con su capacidad para influir en el diseüo o implementación de políticas y acciones públicas.

En esas condiciones, estoy intentando contribuir ai análisis dei neodualismo agrario a partir de la perspectiva de la naturaleza y **los** grados de heterogeneidad observables. Creo que tal tipo de análisis brinda elementos de juicio pertinentes para una mejor comprensión de la naturaleza y la significación de la pequena producción agropecuaria en nuestro país y, a partir de ello, para una planificación más adecuada de las políticas activas dirigidas a mejorar su situación,

LI La hipótesis general

La hipótesis de este trabajo es la de la existencia de dos dimensiones relevantes de carácter fáctico vinculadas a la pequena producción. que contradicen ai neodualismo agrario. En forma muy concisa, el conrenido de esas dos dimensiones es el que enuncio a continuación.

Existen escalas económicas de las unidades productivas no reductibles a la dicotomía que es inherente a dicho neodualismo. Denomino a esta dimensión coo los términos "heterogeneidad económica" o "pluri-insertabilidad" en el proceso de producción agraria.

Puesto que las dotaciones de tierra y capital de las unidades agropecuarias, o sca sus escalas económicas. tienen una enonne variabilidad dentro de un continuo, con el término "pluri-insertabilidad" me refiero a una amplia gama de tipos de inserción en la producción agropecuaria que se ubican: por debajo de la capitalización y modemización autónomas, de la "viabilidad" económica, de la "inclusión" social de los productores; por encima de la subsistencia y la pobreza rural, de la "inviabilidad" económica, de la "cxclusión" social de los productores.

Existen diferentes estratégias familiares que modelan una pluralidad de pertenencias ai proceso de reproducción social. Llamo a esta dimensión "heterc geneidad social", adopto el término en uso en la actualidad de "pluriactividad", y considero que tampo co esas pertenencias son reductibles a la dicotomia mencionada.

Entiendo a esas estratégias familiares como estratégias basadas en la lógica dei uso dei trabajo familiar para la obtención de ingresos, que ubican a los productores en diferentes "órbitas", pero cuyo centro de gravedad puede o no estar en sus unidades productivas.

1.1.1 la hipótesis de heterogeneidad económica o pluri-iosertabilidad

Una explicación un poco más amplia de la heterogeneidad económica o pluri-insertabilidad incluída en esta hipótesis podría partir dei reconocirniento, de todos modos, de la existencia de dos situaciones ubicadas en los extremos dei abanico de la agricultura familiar, compatibles con los polos dicotómicos dei neodualismo mencionado,

En efecto, por un lado, es innegable la existencia de un sector capitalizado y/o que pudo rnodernizarse. Cabe identificar ai menos tres tipos de casos que lo integran: productores que "podían dar el salto" por las condiciones que disponian; productores que encontraron un tipo de vinculación con alguna agreindustria que les permitió hacerlo: o, productores que se incorporaron a oportunidades excepcionalmente dinâmicas.

Por el otro lado, es también cierto que se encuentran amplios sectores sociales agrarios cuyas explotaciones tienden a constituirse más bien en refugies. Más aún: el aumento absoluto y relativo de la pobreza (Ia multiplicación dei hambre, las enfennedades y las formas de viviendas pobres, las poblaciones periurbanas miserables); el aumento dei desempleo, subempleo elo informalización; el surgimiento de masas "Flotantes" sin empleos mínimos; las migraciones (retomo ai campo ante la falta de oportunidades urbanas); el atraso productivo y la caída de los ingresos a nivel de la pequena producción agropecuaria. Son todos ellos hechos observables que refuerzan su visualización como pane de un proceso de modemización "concentrador y excluyente".

Pera. entre ambos "pe los". nos parece que hay sectores sociales con significación económica en circuitos especificas, "escapando" así de la dicotomia mencionada, y con una configuración social que tiene una relación

compleja con las rendencias generales de la economia. Son sectores que están "entre dos aguas"; por un lado, están por encima de la pobreza critica; por el otro. podrian acumular riqueza o tener acceso limitado ai capital, pera dificilmente podrian tener una capacidad autónoma de expansión (autosoSlener un proceso de capitalización), aún cuando las condiciones "externas" fueran favorables. Esto es algo **más** que postular una gradualidad en las capacidades de producción ai interior de un cierto subconjunto de sujetos agrarios. Significa que esas diversas capacidades se inscriben en procesos irreductibles a esquemas simples tales como aquellos limitados a sólo dos posibilidades: estar "incluidos" o "excluídos" de la modemización; ser "viables" o "no viables".

1.1.2 La bipótesis de la beterogeneidad social o plurf-actividad

Hay un segundo rasgo a subrayar de esos sectores, eI de su heterogeneidad social o pluri-actividad, siempre y cuando se tenga presente que no es un rasgo exclusivo de los productores que lo componen y que no se presenta siempre dei mismo modo. Una fracción significativa de estos productores combinan posiciones dentro dei proceso de reproducción social. Con esta expresión quiero subrayar que, aunque continúo restringiendo mi análisis a la esfera de las posiciones estructurales, ahora el âmbito de referencia va "más allá" de sus unidades productivas.

Por una parte porque, centrándome en los sujetos a los que se refiere mi estúdio, éstos se basan, en principio, en la lógica dei uso dei trabajo familiar en termines de la obtención de ingresos globales. Estos ingresos pueden ser, entonces, de origen predial o extrapredial, de fuentes agrarias o extra-agrárias. Por otra parte, el estudio de este tipo de sujetos nos enfrenta tanto a situaciones encuadradas dentro de la lógica de la relación trabajo familiar/ingresos globales, como a la lógica familiar de la obtención de ingresos globales provenientes o no dei trabajo familiar (predial o extrapredial).

Cuando se dan las combinaciones que he mencionado, el resultado es que los sujetos configurados quedan ubicados en diferentes "órbitas", pero su centro de gravedad puede o no estar en sus unidades productivas. En este sentido, el "sujeto mixto" que resulta de la pluralidad de pertenencias ai proceso de reproducción social resultante no parece reconocer un patrón definido.

1.2 El sector de los productores familiares en estudio y la pequena producción agropecuaria

Esas dimensiones de pluri-insertabilidad y pluri-actividad, en conjunto, delimitan un sector de las unidades agropecuarias familiares y de los sujetos sociales que se le asocian, que comportan pues una negación conceptual y fáctica de la dicotomía propia dei neodualismo agrario.

En cuanto a la complejidad de las relaciones de dicho sector con las tendencias generales, convendria considerar que la significación de la pequena producción agrepecuaria no tendría, entonces, por qué plantearse necesariamente a escala de la economía como un todo. A la escala acotada de cada proceso especifico de desarrollo capitalista, cabria preguntarse cuál es el modo de pertenencia a él de este tipo de unidades o, mejor, de los sujetos que las conducen.

Asi que seria tan exagerado postular uno o más papeles necesarios a escala de la economia como un lodo, como forzado es pasar al extremo opuesto de encontrar que están reducidos a una situación absoluta de no funcionalidad.

Ahora bien, mi hipótesis apunta a afirmar que las dimensiones o rasgos identificados tienen generalidad entre la pequena producción agropecuaria en la Argentina.

1.2.1 Las pequenas EAP

La idea sintetizada hasta aqui no es original por cierto, gran parte de los estudios académicos la plantean. El aporte que intento hacer se encuentra, más bien, en la posibilidad de sustentar empiricamente csa generalidad. Más específicamente, pretendo realizar un aporte en la dirección senalada sobre la base de la infonnación secundaria -Censo Nacional Agropecuario de 1988 – a escala de todo el pais. Con esa finalidad he obtenido un reprecesamiento especial de dicho Censo para este estudio (los datos dei CNA 2002 no están disponibles a nivel de un reprocesamiento comparable).

Me baso para ese propósito en el tipo de unidad agropecuaria denominado PEAP - pequena explotación agropecuaria – (GONZÁLEZ; **PAGLIETTINI**, 1996). Se considera que una EAP es pequena cuando: el productor la dirige directamente; no utiliza trabajadores remunerados

pennanentes; no posee tractor o es obsoleto (tiene 15 años y más).

Por tanto, no sólo podria disponer de mecanización obsoleta sino que también podria utilizar diversas formas de acceder a servicios de maquinaria agrícola. De hecho, implica que hay la posibilidad para un sector - que incluiria seguramente a un segmento "superior" dentro de las condiciones que de todos modos siguen siendo restrictivas - de disponer de cierto capital circulante, de algún equipo de mecanizacián depreciado o de formas de capitalización distintas de las asociadas a la tractorización, pero compatibles con los indicadores utilizados. Lo importante es que la acumulación de capital en esas condiciones, de existir, habrá de ser siempre limitada

Desde este estrato en el limite superior de las PEAP, "hacia abajo" hasta los "asalariados con tierra" en el limite inferior, las PEAP constituyen el subconjunto más abarcativo para una única definición socioeconómica en todo el país, que pueda dar cuenta - en forma exclusiva. es decir. con exclusión de indicadores de tamaiio de las unidades (superficie, ganado, etc.) - de los dos rasgos característicos adoptados para este trabajo: la presencia definitoria dei trabajo familiar y el acceso limitado ai capitai.

Es significativa la dimensión dei fenómeno en análisis. Aunque no ha resultado posible la estimación de un indicador económico único entre aquellos habituales (VBP, VAB, etc.), se trata, sin duda, de una porción de la producción agropecuaria suficiente para incidir en la imagen dei agro argentino:

- casi e160% dei total de EAP en 1988;
- el 21% de la superficie cultivada del país (una cuarta parte de la superficie con granas, un tereio de la que se destina a cultivos industriales y hortalizas, la quinta parte de la que se dedica a frutales y proporciones significativas en otros grupos de cultivos);
- participaciones superiores aI 40% en las existencias de caprinos, camélidos y espeeies granjeras (porcinos, conejos, etc.), casi e120% de los bovinos y más dei 10% de los ovinos.

1.2.2 Pequenas EAP, pobreza **rural** y método dei estudio

El método utilizado comienza por el procedimiento de clasificar la amplitud abarcada por el conjunto de las PEAP, en términos de incluir tanto a un subconjunto de EAP cuyos productores viven en departamentos con

TSAKOUMAGKOS, Pedro

"alto" porcentaje de pobreza, como a otro subconjunto residente en departamentos con "bajo" porcentaje de pobreza.

Para ello **agrupo** a las 35 Zonas incluidas en las Regiones Sociales Agrarias (füRNJ et al., 1988; füRNI; BENENCIA, 1993) de acuerdo ai porcentaje de PEAP y población rural NBI. El procedimiento consiste en deslindar cuatro **grupos** de ZSA (zonas sociales agrárias) según que sus niveles relativos de pequenas EAP y pobreza rural se ubiquen por encima o por debajo de los respectivos promedios nacionales.

Emprendo a continuación el análisis con datas secundarias de la heterogeneidad económica, pluri-insertabilidad o niveles de escalas de tierra y capital que modelan tipos diferenciales de inserción en la producción agrária, a partir de las escalas de superficie total de las EAP para zonas sociales agrarias, dentro de cada una de las cuales existe un cierto grado de homogeneidad productiva.

A la heterogeneidad social, pluriactividad o pluralidad de posiciones sociales, por su parte, la analizo desde la perspectiva de la información secundaria, circunscribiéndome a los únicos datos de esa naturaleza que están disponibles, cuales son las categorias ocupacionales de la actividad remunerada extrapredial del productor.

Complemento et análisis de las tablas con la lectura de los estudios de caso disponibles, sobre los cuales cabe decir que comportan ya un verdadero enfoque alternativo respecto dei discurso hegemónico.

Ambos abordajes ai ser realizados en conjunto me permiten arribar a un análisis de contrastación entre dos imágenes: la imagen neodualista implícita en los enfoques de los organismos intemacionales (BM-FMI, SID, nCA. CEPAL); la imagen que puede emerger de la infonnación estadistica y de casos analizada.

2 Hacia un a imagen alternativa

2.] La imagen neodualista

El paradigma hegemónico tuvo su génesis. en tanto discurso, en las politicas macroeconómicas de ajuste estructural (Ilscales, monetarias y cambiarias), pero desembocó en la llamada reforma estructural (aperturades regulación). Se trata de una reestructuración capitalista que se asume

como aplicación histórica de los modelos neoclásicos de optimización económica en condiciones competitivas. Dos caracteristicas dei modelo son claves: a) el "libre mercado competitivo" como causa suficiente para el logro de ese óptimo económico; b) la inequidad social como hocho cuya explicación conceptual es extra-económica.

AI desarrollo se lo hace consistir en sus condiciones institucionales y no en las características de ese proceso mismo. Se sostiene que eI método mejor que se ha descubierto hasta ahora para producir y distribuir coo eficiencia los bienes y servicios es un mercado que funcione en régimen de libre comperencia. La "globalización" es - se argumenta - eI fenómeno contemporâneo que ha hecho exigibJe este nuevo enfoque deI desarrollo.

Una de las contraposiciones entre el paradigma de la ISI (industrialización sustitutiva de importaciones) y el comemporsneo tiene que ver coo la cuestión de los componentes de la acumulación de capital dentro dei proceso de desarrollo, ai seàalar el énfasis en que incurriria el primero. en aquellos de carácter material u objetivo y la minimización que hace en lo referente ai papel de aquellos de carácter personal o subjetivo. Es la cuestión dei capital humano; o, más bíen, la formulación ortodoxa de esta temática. algo característico de la aplícación que se hace dei paradigma hegemónico ai campo de las politicas sociales y agrárias. Las políticas económicas se refieren a los incluídos y las políticas sociales a los excluidos.

En estas condiciones, eI paradigma vigente sólo puede asumir dos categorias conceptuales antitéticas que den cuenta de los sujetos sociales: o se incluyen en el modelo general o San excluídos de él. A su vez, la exclusión puede ser entendida como marginación o, alternativamente, como ausencia de funcionalidad. Es este segundo significado Cl que me imeresa.

i.Cuáles son los sectores sociales dicotómicos en la agricultura familiar?

Uno de los documentos latinoamericanos que he analizado arriba a la conclusión que ha concitado mi interés critico:

El tama âo del sector campesino tiende a **variar** en sentido contrario al creci miento económico. Cuando la economia crece lenta mente. el campesinado sirve como un **sector** de refugio para el excedente de población. y su tasa de crecimiento se incrementa. Consecuentemente. el tamaüo del campesinado no es un indicador de su capacidad para

competir con la agricultura comercial. sino de la ausencia de suficiente crecimiento económico y de la capacidad estructural dei crecimiento económico para crear oportunidades de empleo. Una posible hipótesis, para explicar la dinâmica dei desarrollo campesino, es que existen dos segmentos en el campesi nado con su propia dinâmica:

- Las unidades campesinas subfamiliares, que son aquellas que funcionan como un sector de refugio y cuyo número varia en dirección contraria ai crecimiento económico. Estas unidades dependen fuertemente de fuentes de ingreso externas a la finca, especialmente de trabajo asalariado. [...]
- Las unidades campesinas familiares pueden. en contraste. capitalizarse (...] y tienen suficientes recursos productivos para competir con la agricultura comercial, siempre y cuando el contexto institucional no see altamente desfavorable para ellas. (...] En la medida en que el crecimiento económico de este segmento campesino depende en gran medida de la demanda por sus productos, el motor dei bienestar económico de estos campesinos es, por lo tanto, la demanda efectiva de bienes-salario en la economia: su nivel de bienestar es [a imagen de aquel de la población urbana. (DE JANVRYet al.. 1989. p. 105-106).

El otro documento latinoamericano que he estudiado, dei rmsmo modo, expresa que:

En las últimas cuatro décadas, profundos cambias modificaron la estructura agraria latinoamericana. Si anteriormente se identificaban cuatro modelos distintos de organización social. económica y politica de la agricultura (el sistema de hacienda, la plantación. la estancia y la colonización de la frontera agrícola). la realidad acrual latinoamericana se interpreta más acabadamente si se precisa que en la actualidad predomina una estructura dual encarnada por empresarios agricolas y campesinos.

Asimismo, existen muchos tipos diferentes de campesinos, aunque se pueda intentar la construcci ón de dos modelos, a partir de la realidad seüalada. Por un lado, aquéllos que por poseer más recursos naturales Itierra. agua de riego) han sido capaces de pasar por procesos de irmovaci ón tecnológica, predial y comercial, elaborando productos que les perrruten vincularse con los sectores más dinámicos de la economia. Por otro. la gran masa de campesinos que permanecen imperfectamente vinculados con los mercados. o que son semiasa lariados o asalariados sin tierras.

Los análisis recientes muestran que la población campesina ha crecido en números absolutos en los afias recientes, si bien dicho crecimiento ha sido de importancia relativa. Entre ellos. los campesinos modernizados constituyen un sector minontario pero sin duda útil por motivos heuristicos: atestiguan que, bajo determinadas condiciones, el campe sinado perfectamenre capaz de ligarse con los procesos más dinámicos de la agricultura. Los campesinos pobres, abrumadora mayoria de la población rural, aparentemente crecen en forma contraciclica con respecto a las economias nacionales: disminuyen cuando ésta crece y aumentan cuando ésta decrece. Es decir, el campesinado pobre es el grupo social que absorbe la fuerza de rrabajc que no encuentra ocupación estable. (CALDERÓN: CHIRIBOGA; PIÑEIRO, 1992, p. 55-56).

2.2 Crítica de la imagen neodualista

La visión neodualista provendría de la necesidad de una reinterpretación de la realidad agraria que pueda compatibilizarse con el proceso que se asume como determinante en la actualidad: la globalización. En efecto, los componentes básicos de las políticas públicas que le corresponden, las políticas macroeconómicas y las reformas desreguladoras-aperturisticas, serian el resultado de una dramática inducción por la necesidad de una capacidad competidora a escala mundial.

En tales condiciones, los tradicionales dualismos agrarios, en los que la funcionalidad campes ina a escala global era tributaria de los intentos de explicación dei subdesarrollo, son suplantados por los neodualismos basados en la viabilidad o inviabilidad de los diferentes tipos de sujetos sociales dentro de la globalización-modemización. de modo que la inviabilidad equivale a la falta de funcionalidad también a escala global. Cierto es que ha intentado ver a la inviabilidad como marginación, pero es preponderante su consideración como carencia de papel alguno.

Me ha parecido que subyace a estos enfoques, no una ausencia de la categoria desarrollo, sino una transfonnación dei concepto misrno: e! desarrollo capitalista remite ahora a sus condiciones institucionales, antes que a las características de dicho proceso. En efecto. Ia cuestión central dei desarrollo ha venido a ser la de los papeles respectivos del Estado y dei Mercado; es decir, la de su naturaleza conciente o espontánea.

EI desarrolJo habia sido visualizado eo cl pasado como un proceso conducido por el Estado, caracterizado por una cornpleja acumulación de capital y distribución dei producto y basado erifunciones diferenciales de los sectores de la economia (agricultura e industria) y de los sectores sociales que la integran. Pera en la actualidad se han impuesto las concepciones sucecionales del desarrello dentro de las cuales su dinámica depende dei cambio tecnológico endógeno. En este enfoque, sus limitantes fundamentales son las restricciones institucionales y humanas que obstaculizan dicho cambio tecnológico. La globalización exige, por tanto, que tales restricciones sean levantadas y que se dé via libre a los empresarios para motorizarlo. Si la vía libre deviene en inviabilidad, se trataria de restricciones en matéria de inversión en capital humano. Este úllimo concepto es utilizado aún en el caso de la pobreza extrema y la persistencia de la inviabilidad implica no funcionalidad y exclusión.

He opinado que hay una inconsistencia en cl argumento puesto que heterogeneiza al predecir unifonnización mundial y fragmentación nacional simultáneas, mientras homogeneiza ai definir una naturaleza única incluyente/excluyente dei proceso. Me aniesgo también a postular que el carácter de los argumentos neodualistas estaria inducido en gran medida por la necesidad de consistencia de la explicación esgrimida.

Cualquiera que sea su génesis. Ia idea central de algunos enfoques neodualistas agrarios latinoamericanos consultados seria la de dicotomizar a la agricultura familiar entre: un sector campesino pobre, no funcional a escala global, cuya magnitud varia en dirección contraria ai crecimiento económico y cuya capacidad de modernización depende de su dotación de recursos productivos: y otro sector familiar capitalizado con capacidad de modernizarse y, por tanto, resultar viables y funcionales dentro dei proceso de globalización ineludible.

2.3 La imagen alternativa

Mi punto de partida fue el carácter falso y paradojal que he atribuido a la dicotomia mencionada más arriba. La paradoja estriba en que las lirnitaciones de 5U verosimilitud no obstan a la hora de servir de base para el diseiio e implementación de políticas. La contraposición a 5U falsedad es el terreno en el que pretendo aportar algunos datos empíricos.

En ese sentido. creo que mi hipótesis básica, la de la existencia de dos dimensiones de heterogeneidad en la pequena producción agraria en la Argentina, pueden constituir aportes para una imagen alternativa del sector agropecuario. Esas dos dimensiones, como ya he seitalado, son la heterogeneidad económica o "pluri-insertabilidad" de las escalas de las unidades productivas en la producción agropecuaria y la heterogeneidad social o "pluriactividad" como estrategias plurales de reproducción social.

2.3.1 Contrastación empírica

Para empezar, la "imagen" que emerge de la lectura de la información secundaria disponible es la siguiente: en el sector agropecuario de ta Argentina, hay un 60% de las EAP (explotaciones agropecuarias) que han sido deno minadas "pequenas" porque responden a una definición relativamente restringida (dirección directa dei productor, ausencia de rrabajo remunerado permanente con remuneración, ausencia de tractor o tractor obsoleto) y que dan cuenta de proporciones significativas (un quinto, un tercio) en las principales producciones dei país (granas, industriales, frutales, hortalizas, bovinos, ovinos) y determinantes en otras actividades con menor participación en el valor de la producción.

EI grueso de estas pequenas EAP (más dei 80%) se ubica más o menos por rnitades, en dos situaciones "extremas".En una de ellas, Grupo I,

se presentan asociadas proporciones de población rural pobre y pequena producción agropecuaria superior a sus respectivos promedios nacionales (pobreza rural dei 53% y 74% de pequenas EAP). Se agrupan en ellas zonas sociales agrarias homogéneas ubicadas en el norte dei país y tradicionalmente identificadas con la presencia de diferentes tipos de campesinado o de productores coo rasgos campesi nos. En la otra, **Grupo** IV, esa asociación se da entre proporciones inferiores ai promedio nacional correspondiente (pobreza rural dei 21% y 48% de pequenas EAP). Se reúnen en ellas zonas de mayor desarrollo capitalista (pampeanas, grandes oasis agrícolas de Cuyo y Alto Valle) tradicionalmente asociadas a la presencia significativa de producto res familiares capitalizados.

Una segunda lectura de la información censal disponible sobre dichas PEAP por grupos de zonas agrarias - la que se refiere a las actividades agropecuarias que predominan – permite sugerir que una "desagregación" de la imagen dei párra fo precedente puede mostrar la presencia de productores pobres y medios involucrados en actividades significativas en la producción agropecuaria nacional, volcados ai mercado y ubicados en escalas productivas diferenciadas. Esta me Ilevó a la tarea de identificación de la heterogeneidad económica o "pluri-insertabilidad". Para ello discriminé dos estratos ai interior de las pequenas EAP: el estrato inferior o minifundista y el estrato superior o "cúpula" de las PEAP.

En cl Grupo **I**, donde predominan zonas sociales agracias con presencia significativa de productores campesinos o con rasgos campesinos, se presentan dos tipos de situaciones: zonas en las que el estrato superior representa entre un tercio y la rnitad de las PEAP y que se dedican a la agricultura en el NEA (noreste argentino); zonas diversas de I NEA y dei NüA (noroeste argentino) en las que el estrato superior es inferior a un tercio de las PEAP. dedicadas a la agricultura o a la ganadería con importante presencia de campesinos pobres y zonas tucum anas.

Estúdios de caso dei NEA y del NüA muestran diversos tipos y grados de combinación entre el trabajo familiar y el capital y, entre éstos, casos en los cuales las limitaciones para la capitalización son detectadas.

En el Grupo IV, donde se incluyen zonas sociales agrarias ubicadas en las áreas de mayor desarrollo dei capitalismo agrario y donde ha sido y es fuerte la presencia de familiares capitalizados, al menos en la mayoria de los casos mencionados, se presentan tres tipos de situaciones: zonas en las que el estrato superior de las PEAP excede coo largueza a los dos tereios dei número total de PEAP - se cuentan entre **ellas** a las principales zonas agricolas e intensivas pampeanas y a zonas de regadio de la Patagónia; zonas en las que et **estrato** superior de las PEAP tiene una propocciou **entre** 33-66% y que comprende a zonas ganaderas y hortícolas pampeanas distintas a las zonas núcleo de la situación precedente y a zonas cuyanas de riego: zonas coo un estrato superior de PEAP inferior a un tercio y comprende zonas pampeanas marginales y zonas cuyanas y patagónicas dei SUf.

Los estudios de caso referenciados mencionan a "familiares de bajos recursos" y a diversas combinaciones de relativas dotaciones de capital. tanto en zonas mixtas agricolas o ganaderas de Buenos Aires como en el Alto Valle dei rio Negro. Asimismo, un caso hortícola presenta condiciones diferenciales de evolución.

En conjunto, las unidades dei estrato superior de las PEAP reúnen proporciones diferenciales de acuerdo con el grado y el tipo de desarrollo agrario. Dada su significación en zonas importantes (pampeanas, oasis patagónicos y cuyanos, agricultura dei NEA. Tucurnán, etc.) y la naturaleza de los tipos y procesos descripros en los estudios de caso. es posible afirmar que el segundo término dentro de la "pluri-insertabilidad" de las escalas en la producción agropecuaria. el de aquellos productores familiares con acceso limitado ai capital y dificultados o imposibilitados de autosostener su capitalización, constituye una categoria significativa dentro de la producción agropecuaria en la Argentina.

Una cuestión diferente es la inserción, no de las unidades productivas en la producción agraria, sino de los sujetos sociales en la reproducción social. La dimensión de heterogeneidad social o "pluriactividad" que he incluido ha tratado de dar cuenta de ello. He recurrido a la categoria censal de "actividad remunerada extrapredial dei productor" de las PEAP así como a algunos estudios de caso para contrastaria empiricamente.

La consideración de las actividades remuneradas extraprediales dei productor de las PEAP me ha permitido sugerir que sus estrategias de reproducción incluyen tales componentes con dos rasgos fundamentales: por un lado. con significativa generalidad (puesto que un 30% de los productores los tienen y los estudios de caso los presentan con frecuencia integrando estratégias familiares); por el otro, sin obedecer a un "patrón" determinado (hay diversas categorias ocupacionales, con estabilidad permanente o

transitória, y con inserción sectorial diferenciada).

Algunos rasgos son característicos. Las estrategias de ingreso forman parte de la lógica "ingreso globaUtrabajo familiar" y su centro de gravedad puede o no estar en la unidad productiva. Predominan los ingresos extraagrarios y salariales, pero sin Ilegar a configurarse en forma definitoria ningún tipo social clásico (semiprolerario agricola, etc.). En las zonas coo presencia campesina significativa tiene mayor preponderancia el ingreso extrapredial salarial y en las zonas con presencia significativa de familiares capitalizados tiende a preponderar el ingreso extra-agrario cuentapropista. De estas dos últimas, entre las primeras se destacan las zonas agricolas dei NEA y entre las segundas las zonas agricolas pampeanas. De todos modos, en conjunto. Ias estrategias de ingresos son complejas y han sido encontradas en zonas de todo tipo.

Estos hechos o sus interpretaciones. los he postulado como cuestionamientos empíricos a la homogeneidad social agraria implicita en los planteos de dualismos agrarios en general y a los neodualismos (viables/no viables) en particular. Esta seria así porque entiendo que una atenta lectura de la ínfonnación censal agropecuaria referida a las PEAP permite hipotetizar cierta generalidad para los dos tipos de heterogeneidad fundamentales en los que se resuelve la falacia sustantiva de aquellos dualismos: económica o "pluri-insertabilidad" y social o "pluri-actividad".

2.3.3 Rasgos característicos de la imagen alternativa

Voy a cerrar este texto, para dejar clara mi idea acerca de la imagen alternativa ai neodualismo o imagen heterogénea de la pequena producción agraria en la Argentina, puntualizando los tres rasgos que en mi opinión la caracterizan

Primero, la pequena producción agraria en la Argentina – entendida como unidades familiares con acceso limitado ai capital y estimado mediante la categoria censa! de pequena EAP - tiene una presencia significativa en el agro de nuestro país de modo que cabe distinguir entre hegemonia y exclusividad dei proceso de modemización-globalización en el campo.

Segundo, las escalas económicas de las unidades familiares en la Argentina tienen una "pluri-insertabilidad" en la producción agropecuaria eu el sentido de constituir tres tipos de inserción en la producción agropecuaria

dentro de lo que he llamado su heterogeneidad económica: a) unidades familiares capaces de autosostener un proceso de capitalización y modemizarse; b) unidades familiares con acceso limitado ai capital, con dificultad o imposibilidad de autosostener un proceso de capitalización aunque estén en el mercado o se capitalicen y se modernicen en forma parcial; yc) unidades familiares que aunque estén en el mercado se limitan a reproducir la familia y la unidad y aún están en la pobreza.

Por último, los sujetos de la pequeüa producción agraria en la Argentina pueden ser productores agropecuarios exclusivos o desarrollar estratégias caracterizadas por una pluralidad de posiciones en el proceso de reproducción social a escala familiar. Esta conducta tendría que ver con una lógica conductual que vincula ingreso global familiar y trabaj o familiar con independencia de que el centro de gravedad sea la unidad productiva agropecuaria o no. Dentro de la coherencia de la unidad familiar, las fuentes de ingreso pueden ser laborales o no, prediales o no, agrarias o no, etc. Se trata de una conducta significativa a escala dei pais y ha estado recibiendo atención bajo la denominación de "pluriactividad".

Referencias

APARICIO, S. 1985. El proceso de modemizaci ón agropecuaria en Santiago dei Estero. Buenos Aires: FLACSO.

BASCO, M; RODRÍGUEZ SÁNCHEZ, C. 1978. El minifúndio en la Argentina: primera pane. Buenos Aires: SAGYP ESR 111.

BANCO MUNDIAL. 1990. *La pobreza:* informe sobre el desarrollo mundial. Washington: Banco Mundial; Oxford University Press. (Informe anual 13).

_____ 1991 . *La tarea acuciante dei desarrollo:* informe sobre Cl desarrollo mundial. Washington: Banco Mundial; Oxford University Press. (Informe anual 14).

CALDERÓN, F.; CHIRIBOGA, M.; PIÑEIRO, D. 1992. Modemización democrática e incluyente de la agricultura en América Latinay el Caribe. San José de Costa Rica: IICA. (Serie Documentos de Programas. Programa III Organización y Administración para et Desarrollo Rural).

CERNEA, M. (Comp.). 1985. *Primero la gente:* variables sociológicas en el desarrollo rural. Washington: Banco Mundial.

CRAVIOITI, C. 1996. Focalización. asignación de recursos y criterios de elegibilidad. Buenos Aires: SAGPYA DDA·UTPP (Dirección de Desarrollo Agropecuario - Unidad Técnica de Preparación dei PROINDER). (PRÜINDER - Proyecto de Iniciativas Rurales, Doe. n. 33).

CRAV 10 TT1, C.; SOVERNA, S. 1999. Sistematización de estudíos de casos de pobreza rural. Buenos Aires: SAGPYA DDA-UTPP. (PROINDER. Serie Documentos de Formulación, n. I).

CRA VIOTTI, C. 1999. Algunas reflexiones sobre la identidad de los productores familiares pluriactivos de la región pampeana. ln: JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS DE ESTUDIOS AGRARIOS Y AGROINDUSTRIALES, PIEA. Buenos Aires.

CUCULLU, G.; MURMIS, M. 1999. Pluriactividad ypluriinsercién: un estudio exploratorio en el partido de Lobos. Pcia. de Buenos Aires. ln: JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS DE ESTUDIOS AGRARIOS Y AGROINDUSTRIALES, PIEA, Buenos Aires.

DE IANVRY, A.; MARS H. R.; RUNSTEN, D.; SADOULET, E.; ZABIN, C. 1989. Impacto de la crisi s en Ia economía campesina de América Latina y el Caribe. In: JORDÂN, F. (Comp.). *La economia campesina*: crisis, reactivación y desarrollo. San **José** de Costa **Rica**: IICA. p. 91-206.

DE 10NG, G.; TISCORNIA, L. et al. 1994. E/minifúndio en el Alto Val/e deIrío Negro: estrategias de adaptación. Neuquén: UNe.

FORNI. *F.*; BENENCIA, R.; NEIMAN. G.; APARICIO, S. 1988. EI empleo agropecuario en la Argentina. ln: CONGRESO INTERNACIONAL DE ECONOMISTAS AGRARJOS, 20., Buenos Aires. *La economia agrária Argentina*: consideraciones sobre su evolución y situación actual. Buenos Aires: AAEA. p. 165-198.

FORNI. F.; BENENCIA, R.; NEIMAN, G. 1991. Empíeo. estratégias de vida y reproducci ón: hogares rurales en Santiago del Estero. Buenos Aires: Centro Editor de America Latina > CErr...

fORN1, F.; BENENC1A. R. 1993. Las relaciones entre empleo. producción

- y poblaci ón en el agra argentino entre 1914 y 1969. Buenos Aires: CEIL-CONICET. (Documento de Trabajo n. 34).
- f ORM, F.; NEIMAN, G. 1994. *La pobreza rural en la Argentina*. Buenos Aires: PNUDICEPA. (Mimeo).
- GANUZA, E.; TAYLOR, L. 1998. Política macroeconómica, pobreza y equidad en América Latina y e1Caribe. In: GANUZA; TAYLOR; MORLEY. *Política macroeconómica y pobreza en América Latina y el Caribe*. Chile: PNUD; Mundi-Prensa. p 21.
- GIARRACCA, N.; APARIC IO, S. 1989. La integración dei campesinado ai complejo agroindustrial caiíero. Buenos Aires: IS-UBA. (Mimeo).
- GIARRACCA, N.; APARICIO, S. 1991. *Los campesinos caiieros:* multiocupación y organización. Buenos Aires: UBA. (Cuadernos Instituto de Investigaciones Facultad de Ciencias Sociales 3).
- GONZÁLEZ, M. dei C.; PAGLIETTINI, L. (Coord.). 1996. *Habitat rural y pequena producción en la Argentina:* situaciones de pobreza rural y pequena producción agraria. Buenos Aires: Facultad de Agronomia Universidad de Buenos Aires; Subsecretaria de Vivienda, Secretaria de Desarrollo Social.
- GRAS, **C**, LOSANO, **C**: TSAKOUMAGKOS, P. et al. 1991. *Los pequenos productores tabacaleros de Tucumán*: diagnóstico y alternativas. Tucumán: IPDERNOA-UNT/SAGYP.
- MERLINO, D.; MARTÍNEZ, O. 1992. Família, traboj o y producción: en una comunidad rural dei norte argentino. Buenos Aires: CrPES.
- MURMIS, M. 1993. Ajuste y pobreza campesina. *Debate Agrário*, Lima: CEPES, n. 16.
- MURMIS, M. 1994. Algunos temas para la discusión en la Sociologia Rural Latinoamericana: reestructuración, desestructuración y problemas de excluidos c incluídos. *Ruralia*, Revista Argentina de Estudios Agrarios de FLACSO, Buenos Aires, n. S.
- NEIMAN, G.; BARDOMAs. S.; JIMENEZ. D. 1999. Continuidad y cambio en las explotaciones familiares pampeanas: el caso de la pluriactividad en la província de Buenos Aires. In: JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS DE ESTUDIOS AGRARIOS Y

AGROINDUSTRIALES, PIEA, Buenos Aires.

RINGUELET, R. et al. 1992. Tiempo de mcdianero. *Ruralia*, Revista Argentina de Estudios Agrarios de FLACSO, Buenos Aires, n. 3.

RODRÍGUEZ SÁNCHEZ, C: BORRO, M. dei C. 1991. Estimación de la cantidad de EAP minifundistas. Buenos Aires: DPYDA-SAGPYA. (Inédito).

ROMÁN, M.; GONZÁLEZ, M. C. 1999. Pluralidad de ingresos en el agro pampeano: un análisis para el partido de Azul, provincia de Buenos Aires. ln: JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS DE ESTUDIOS AGRARIOS Y AGROINDUSTRIALES, PIEA, Buenos Aires.

SCHIAVONI, G. 1993. Agricultura fami liar y diferenciación social en la frontera de Misiones. *Rura/ia*, Revista Argentina de Estudios Agrarios de FLACSO, Buenos Aires, n. 4.

SOVERNA, S. 1992. *Tipologia de agentes sociales agrarios*: Area Colonia Benitez, Chaco. INTA-IESR.

TSAKOUMAGKOS, P. 1992. Una reflexión sobre el desarrollo campesino frente a los desafios de la reestructuración económica. SEMINARIO INTERNACIONAL: FORMAS DE INTERVENCIÓN EN PROGRAMAS DE DESARROLLO CAMPESINO, PIJEIMLAL, Chile.

TSAKOUMAGKOS, P.; GRAS, C. 1993. Transfonn aciones en regiones con campesinos: algunas consideraciones sobre el caso argentino en las últimas décadas. SEMINARIO EL AGRO HOY, Instituto de Investigaciones, Facultad de Ciencias Sociales, UBA, Buenos Aires.

TSAKOUMAGKOS, P. 1997. Indagaciones sobre la pequena producción agraria en contextos de pobreza. CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE POBRES Y POBREZA EN LA SOCIEDAD ARGENTINA, I., Universidad de Quilmes-CEIL, Buenos Aires.

CALCAGNO, A. E.; CALCAGNO, A. F. 1995. *El universo neoliberal:* recuento de sus lugares comunes. Madrid; Buenos Aires: Alianza. 1995.